

Distr.: Limited  
23 February 1999  
ARABIC  
Original: English

## الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية  
اللجنة الفرعية العلمية والتقنية  
الدورة السادسة والثلاثون  
فيينا ، ٢٢-٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٩

### تقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية عن أعمال دورتها السادسة والثلاثين

#### أولا - مقدمة

١ - عقدت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ، التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، دورتها السادسة والثلاثين في مكتب الأمم المتحدة في فيينا من ٢٢ الى ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٨ ، برئاسة السيد ديتريخ ركس (ألمانيا) .

٢ - وحضر الدورة ممثلون للدول الأعضاء التالية : الاتحاد الروسي ، الأرجنتين ، اسبانيا ، أستراليا ، اكوادور ، ألمانيا ، اندونيسيا ، أوروغواي ، أوكرانيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، ايطاليا ، البرازيل ، البرتغال ، بلجيكا ، بلغاريا ، بولندا ، تركيا ، الجمهورية التشيكية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية كوريا ، جنوب افريقيا ، رومانيا ، السودان ، السويد ، شيلي ، الصين ، العراق ، فرنسا ، الفلبين ، فنزويلا ، فييت نام ، كندا ، كوبا ، كولومبيا ، لبنان ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النمسا ، نيجيريا ، الهند ، هنغاريا ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليونان .

٣ - وحضر الدورة ممثلون عن الوكالات المتخصصة والمنظمات الأخرى التالية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة : منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ، الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية (الآيتيو) ، المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) .

٤ - وحضر الدورة أيضا ممثلون عن وكالة الفضاء الأوروبية (إيسا) ولجنة أبحاث الفضاء (كوسبار) والرابطة الأوروبية للسنه الدولية للفضاء والمنظمة الدولية للاتصالات الفضائية (إنترسبوتنيك) والأكاديمية الدولية للملاحة الفضائية والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية (إياف) والاتحاد الفلكي الدولي والجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد (إسبرس) وجامعة الفضاء الدولية (إيسو) والمنظمة الدولية للاتصالات الساتلية (إنتلسات) .

٥ - وترد في الوثيقة A/AC.105/C.1/INF.28 قائمة بأسماء ممثلي الدول الأعضاء والوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الدولية الذين حضروا الدورة .

٦ - وفي ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٩ ، اعتمدت اللجنة الفرعية جدول الأعمال التالي<sup>(١)</sup>:

١ - اقرار جدول الأعمال .

٢ - كلمة الرئيس .

(١) في الفقرة ١٤ من قرار الجمعية العامة ٤٥/٥٣ المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ ، أيدت توصية لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية بأنه نظرا لاختصار برنامج عمل اللجنة الفرعية العلمية والتقنية في دورتها السادسة والثلاثين ولما يتعين القيام به من أعمال تحضيرية لليونسبيس الثالث ، ينبغي أن تعلق اللجنة الفرعية ، على سبيل الاستثناء ، نظرها في البنود التالية لمدة عام واحد ، على أن تستأنفه في دورتها السابعة والثلاثين :

(أ) التبادل العام للآراء ؛

(ب) المسائل المتعلقة باستشعار الأرض عن بعد بواسطة السواتل ، بما في ذلك تطبيقاته لصالح البلدان النامية ؛

(ج) استخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي ؛

(د) المسائل المتعلقة بمنظومات النقل الفضائي وآثارها على الأنشطة المقبلة في الفضاء ؛

(هـ) دراسة الطبيعة الفيزيائية والخواص التقنية للمدار الثابت بالنسبة للأرض واستغلاله واستخداماته ، بما فيها استخداماته في ميدان الاتصالات الفضائية ، وكذلك المسائل الأخرى المتعلقة بتطورات الاتصالات الفضائية ، مع إيلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية ومصالحها ؛

(و) المسائل المتصلة بعلم الحياة ، بما فيها طب الفضاء ؛

(ز) التقدم المحرز في الأنشطة الفضائية الوطنية والدولية المتعلقة ببيئة الأرض ، وخصوصا التقدم المحرز في البرنامج الدولي للغلاف الأرضي - المحيط الحيوي (التغير العالمي) ؛

(ح) المسائل المتعلقة باستكشاف الكواكب ؛

(ط) المسائل المتعلقة بعلم الفلك ؛

(ي) الموضوع المحدد ليكون موضع اهتمام خاص من اللجنة الفرعية .

- ٣ - الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) من جانب اللجنة الاستشارية لليونيسبيس الثالث .
- ٤ - الحطام الفضائي .
- ٥ - برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية وتنسيق الأنشطة الفضائية داخل منظومة الأمم المتحدة .
- ٦ - مسائل أخرى .
- (أ) الجدول الزمني لأعمال اللجنة الفرعية العلمية والتقنية في دورتها السابعة والثلاثين عام ٢٠٠٠ ؛
- (ب) تقارير أخرى .
- ٧ - التقرير المقدم الى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية .

#### ألف - الجلسات والوثائق

- ٧ - عقدت اللجنة الفرعية [...] جلسات .
- ٨ - وترد في المرفق الأول لهذا التقرير قائمة بالوثائق التي عرضت على اللجنة الفرعية .
- ٩ - وبعد اقرار جدول الأعمال ، ألقى الرئيس كلمة أوجز فيها أعمال اللجنة الفرعية في دورتها الحالية . كما استعرض أنشطة الدول الأعضاء في ميدان استكشاف الفضاء ، بما في ذلك أوجه التقدم الهامة التي تحققت نتيجة للتعاون الدولي خلال السنة الماضية .
- ١٠ - وفي الجلسات ٥١٥ و ٥١٦ و ٥١٧ ، أبلغ الرئيس اللجنة الفرعية بتلقي طلبات لحضور الدورة من الممثلين الدائمين لأذربيجان وبوليفيا وبيرو وتونس وسلوفاكيا وفنلندا وكوستاريكا وماليزيا ، وكذلك من المراقب الدائم عن جامعة الدول العربية . وجريا على العرف المتبع في الماضي ، دعيت تلك الوفود الى حضور الدورة الحالية للجنة الفرعية ، والى الادلاء ببيانات أمامها حسب الاقتضاء ، دون اجحاف بأي طلبات أخرى من هذا النوع ؛ بيد أن هذا الاجراء لا ينطوي على أي قرار من اللجنة الفرعية بشأن صفة تلك الوفود ، بل كان مجاملة من اللجنة الفرعية لها .

١١ - وفي الجلسة ٥١٥ ، ألقى مدير مكتب شؤون الفضاء الخارجي بالأمانة العامة كلمة استعرض فيها برنامج عمل المكتب . وفي الجلسة ٥١٨ ، ألقى خبير التطبيقات الفضائية كلمة قدم فيها عرضا موجزا للأنشطة التي جرى تنفيذها وتخطيطها ضمن اطار برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية .

#### باء - العروض التقنية

١٢ - استجابة لقرار الجمعية العامة ٤٥/٥٣ ، قدم ف. ألبي (فرنسا) و ب. موسكفا من لجنة التنسيق المشتركة بين الوكالات والمعنية بالحطام الفضائي (يادك) و ف. فلوري من الايسا عروضاً تقنية حول مسألة الحطام الفضائي المعقدة وما يجري اعتماده حالياً من حلول لها على الصعيدين الوطني والدولي .

#### جيم - توصيات اللجنة الفرعية العلمية والتقنية

١٣ - بعد النظر في مختلف البنود المعروضة عليها ، اعتمدت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ، في جلستها [...] ، المعقودة في [...] شباط/فبراير ١٩٩٩ ، تقريرها الى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، متضمناً آراءها وتوصياتها على النحو المبين في الفقرات الواردة أدناه .

#### ثالثا - برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية وتنسيق الأنشطة الفضائية داخل منظومة الأمم المتحدة

١٤ - وفقاً للفقرة ١٣ (ج) من قرار الجمعية العامة ٤٥/٥٣ ، واصلت اللجنة الفرعية نظرها في هذين البندين على وجه الأولوية .

#### ألف - برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية

١٥ - كان معروضا على اللجنة الفرعية تقرير خبير الأمم المتحدة المعني بالتطبيقات الفضائية (A/AC.105/715) . وقد استكمل التقرير ببيان قدمه الخبير . ولاحظت اللجنة الفرعية أن برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية لعام ١٩٩٨ قد نفذ على نحو مرض ، وأثنت على ما أنجزه الخبير من عمل في هذا الصدد ، وأعربت اللجنة الفرعية عن تقديرها ، بصفة خاصة ، لتنظيم المؤتمرات الاقليمية التحضيرية لليونسبيس الثالث .

١٦ - ولاحظت اللجنة الفرعية مع التقدير أن عدة دول أعضاء ومنظمات قدمت منذ دورتها السابقة تبرعات اضافية لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ ، وأنه جرى التنويه بذلك في تقرير الخبير (A/AC.105/715 ، الفقرتان ٤١-٤٢) .

١٧ - وواصلت اللجنة الفرعية الاعراب عن قلقها من أن الموارد المالية المتاحة لتنفيذ برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية لا تزال محدودة ، وناشدت الدول الأعضاء أن تدعم البرنامج من خلال التبرعات . وأعربت اللجنة الفرعية عن اعتقادها

بأنه ينبغي تركيز موارد الأمم المتحدة المحدودة على الأنشطة ذات الأولوية العليا ، ونوهت بأن برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية هو النشاط ذو الأولوية لدى مكتب شؤون الفضاء الخارجي .

١ - الفترة ١٩٩٨ - ١٩٩٩

### المؤتمرات والدورات التدريبية وحلقات العمل والندوات التي نظمتها الأمم المتحدة

١٨ - فيما يتعلق بأنشطة البرنامج التي نفذت في عام ١٩٩٨ وأوائل عام ١٩٩٩ ، أعربت اللجنة الفرعية عن تقديرها للجهات التالية :

(أ) حكومة الهند ، وكذلك الايسا ، لاشتراكهما في رعاية حلقة العمل المتعلقة بالاتجاهات المستجدة في الأرصاد الجوية الساتلية ، التي استضافها المركز الاقليمي لعلوم وتكنولوجيا الفضاء في آسيا والمحيط الهادىء والمؤسسة الهندية للبحوث الفضائية ، وعقدت في أحمد آباد من ٩ الى ١٢ آذار/مارس ١٩٩٨ ؛

(ب) الجمعية الدولية للمسح التصويري والاستشعار عن بعد (إسبرس) ، وكذلك لشركات "سبكتروم استرو" و "لوكهيد مارتن" واتحاد المختبرات الفيدرالية ، لاشتراكها في رعاية مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بالفوائد العرضية لتكنولوجيا الفضاء ، الذي استضافته جمعية "إسبرس" وعقد في تامبا ، فلوريدا ، الولايات المتحدة ، من ٣٠ آذار/مارس الى ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٨ ؛

(ج) حكومة ماليزيا ، وكذلك الايسا ، لاشتراكهما في رعاية المؤتمر الاقليمي لآسيا والمحيط الهادىء التحضيري ، الذي استضافته شعبة علوم الفضاء بوزارة العلوم والتكنولوجيا والبيئة ، وعقد في كوالالمبور من ١٨ الى ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٨ ؛

(د) حكومة السويد ، ممثلة بالوكالة السويدية للتنمية الدولية ، لاشتراكها في رعاية دورة الأمم المتحدة التدريبية الدولية الثامنة لتثقيف المعلمين في ميدان الاستشعار عن بعد ، التي استضافتها جامعة ستوكهلم ومؤسسة الفضاء السويدية ، وعقدت في ستوكهلم وكيرونا ، السويد ، من ٤ الى ١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٨ ؛

(هـ) حكومة النمسا ، وكذلك مقاطعة ستيريا ومدينة غراتس والايسا ، لاشتراكها في رعاية الندوة المشتركة بين الأمم المتحدة ووكالة الفضاء الأوروبية حول المنافع الاقتصادية لاستخدام تطبيقات تكنولوجيا الفضاء في البلدان النامية ، التي عقدت في غراتس ، النمسا ، من ٧ الى ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ ؛

(د) حكومة اسبانيا ، وكذلك الايسا ، لاشتراكهما في رعاية حلقة عمل الأمم المتحدة المعنية باستخدام تكنولوجيا الفضاء في تقديم المعونة الطارئة/النظام المعان بالسوائل لتعقب السفن المستغيثة من أجل البحث والانقاذ ، التي

استضافها المعهد الوطني الاسباني لتكنولوجيا الفضاء الجوي ، وعقدت في ماسبالوماس ، غران كاناريا ، اسبانيا ، من ٢٤ الى ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ ؛

(ز) حكومة أستراليا والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية (الاياف) والمركز الوطني الفرنسي للدراسات الفضائية ، لاشتراكها في رعاية حلقة العمل المشتركة بين الأمم المتحدة والاياف حول توسيع دائرة مستعملي تكنولوجيا الفضاء في البلدان النامية ، التي استضافها مركز البحوث التعاونية الخاصة بالنظم الساتلية ، وعقدت في ملبورن من ٢٤ الى ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ ؛

(ح) حكومة شيلي ، وكذلك الايسا ، لاشتراكهما في رعاية المؤتمر الاقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبية التحضيري لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، الذي استضافته وزارة الشؤون الخارجية وجامعة كونسبسيون وادارة اقليم بيويو ، وعقدت في كونسبسيون ، شيلي ، من ١٢ الى ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ ؛

(ط) حكومة السويد ، لاشتراكها في رعاية حلقة العمل المعنية بتقييم سلسلة الدورات التدريبية الدولية المشتركة بين الأمم المتحدة والسويد بشأن تثقيف المعلمين في ميدان الاستشعار عن بعد ، التي استضافتها الوكالة السويدية للتنمية الدولية وجامعة ستوكهلم ، التي عقدت في غابوروني ، من ١٨ الى ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ ؛

(ي) حكومة المغرب ، وكذلك الايسا ، لاشتراكهما في رعاية المؤتمر الاقليمي لافريقيا والشرق الأوسط التحضيري لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، الذي استضافه المركز الملكي للاستشعار عن بعد ، وعقدت في الرباط من ٢٦ الى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ ؛

(ك) حكومة رومانيا ، وكذلك الايسا ، لاشتراكهما في رعاية المؤتمر الاقليمي لأوروبا الشرقية التحضيري لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، الذي استضافته وكالة الفضاء الرومانية ، وعقدت في بوخارست من ٢٥ الى ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ .

١٩ - وأحاطت اللجنة الفرعية علما بحالة حلقات العمل والدورات التدريبية والندوات والمؤتمرات التي تخطط الأمم المتحدة لتنظيمها في عام ١٩٩٩ ، بما فيها الأنشطة التالية التي وردت في تقرير الخبير المعني بالتطبيقات الفضائية (A/AC.105/715) ، المرفق الرابع) :

(أ) حلقة العمل المشتركة بين الأمم المتحدة ووكالة الفضاء الأوروبية بشأن علوم الفضاء الأساسية ، التي ستعقد في المفرق ، الأردن ، من ١٣ الى ١٧ آذار/مارس ١٩٩٩ ؛

- (ب) حلقة عمل المعهد الأمريكي للملاحة الجوية والفضائية بشأن التعاون الفضائي الدولي : حل المشاكل العالمية ، التي ستعقد في برمودا من ١١ الى ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٩ ؛
- (ج) حلقة العمل الاقليمية حول دور مركز تدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء للبلدان الافريقية الناطقة بالفرنسية في التنمية الوطنية والاقليمية ، التي ستعقد في الرباط ، في الربع الثاني أو الثالث من عام ١٩٩٩ ؛
- (د) حلقة العمل الاقليمية حول دور مركز تدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء للبلدان الافريقية الناطقة بالانكليزية في التنمية الوطنية والاقليمية ، التي ستعقد في ايل - ايف ، نيجيريا ، في الربع الثاني أو الثالث من عام ١٩٩٩ ؛
- (هـ) الدورة التدريبية الدولية التاسعة المشتركة بين الأمم المتحدة والسويد لتثقيف المعلمين في ميدان الاستشعار عن بعد ، التي ستعقد في ستوكهولم وكيرونا ، السويد ، من ٣ أيار/مايو الى ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٩ ؛
- (و) المؤتمر المشترك بين الأمم المتحدة ووكالة الفضاء الأوروبية بشأن استخدام التطبيقات الفضائية في تعزيز الزراعة المستدامة ، الذي سيعقد في بيجين ، من ١٤ الى ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ ؛
- (ز) الندوة المشتركة بين الأمم المتحدة ووكالة الفضاء الأوروبية حول الفوائد الاقتصادية لاستخدام النظم الفضائية في تخطيط الموارد والتعليم ومرافق الاتصالات ، التي يجري تنظيمها بالتعاون مع حكومة النمسا ومقاطعة ستيريا ومدينة غراتس والايسا ، والتي ستعقد في غراتس ، النمسا ، في أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ ؛
- (ح) حلقة عمل الأمم المتحدة الثانية حول استخدام تكنولوجيا في تقديم المعونة الطارئة/النظام المعان بالسواحل لتعقب السفن المستغيثة من أجل البحث والانقاذ ، التي ستعقد في ماسبالماس ، غران كناريا ، اسبانيا ، في أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ ؛
- (ط) حلقة العمل المشتركة بين الأمم المتحدة والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية بشأن الفضاء : جزء لا يتجزأ من التنمية المستدامة ، التي تشترك في رعايتها الايسا والمفوضية الأوروبية وتنظم بالتعاون مع حكومة هولندا والمعهد الدولي للمسح الفضائي الجوي وعلوم الأرض ، التي ستعقد في أمستردام وإنسكيد ، هولندا ، من ٣٠ أيلول/سبتمبر الى ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ ؛
- (ي) الحلقة الاعلامية لما بعد مؤتمر اليونسبيس الثالث التي ستنظم أثناء المؤتمر الوزاري الثاني لآسيا والمحيط الهادئ بشأن استخدام التطبيقات الفضائية في التنمية المستدامة ، وستعقد في نيودلهي ، من ٢ الى ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ ؛

(ك) مؤتمر الأمم المتحدة الدولي الثالث بشأن الفوائد العرضية لتكنولوجيا الفضاء ، الذي سيعقد في اليابان من ٢٧ الى ٢٩ أيار/مايو ١٩٩٩ .

#### الزمالات الطويلة الأجل للتدريب المتعمق

٢٠ - أعربت اللجنة الفرعية عن تقديرها لوكالة الفضاء الأوروبية على عرضها خمس زمالات تدريبية في مجالات مختلفة ذات صلة بالأنشطة الفضائية خلال الفترة ١٩٩٨ - ١٩٩٩ . وترد في تقرير الخبير المعني بالتطبيقات الفضائية (A/AC.105/715) ، المرفق الثاني) حالة الزمالات خلال الفترة ١٩٩٨ - ١٩٩٩ وأسماء البلدان التي حصل مرشحوها على زمالات .

٢١ - وأشارت اللجنة الفرعية مع الارتياح الى أن الصين عرضت على برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية زمالتين طويلتي الأجل خلال الفترة ١٩٩٨ - ١٩٩٩ .

٢٢ - ولأحظت اللجنة الفرعية أن من المهم زيادة فرص التعليم المتعمق في جميع مجالات علوم وتكنولوجيا الفضاء والتطبيقات الفضائية من خلال الزمالات الطويلة الأجل ، وحثت الدول الأعضاء على إتاحة هذه الفرص في مؤسساتها المعنية .

#### الخدمات الاستشارية التقنية

٢٣ - أحاطت اللجنة الفرعية علما بالخدمات الاستشارية التقنية التي يجري تقديمها في اطار برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية بغية دعم المشاريع المتعلقة بالتطبيقات الفضائية الاقليمية ، حسبما ورد في تقرير الخبير المعني بالتطبيقات الفضائية (A/AC.105/715) ، الفقرات ٢٠ - ٣٥) :

(أ) المساعدة في نمو وعمل مجلس الاتصالات الساتلية لمنطقة آسيا والمحيط الهادىء ؛

(ب) التعاون مع عدة بلدان افريقية على تنفيذ المشروع المتعلق بشبكة المعلومات التعاونية التي تربط بين العلماء والمربين والأخصائيين الفنيين ومتخذي القرارات في افريقيا (كوباين) بغية الاستجابة لاحدى توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الاقليمي المعني باستخدام تكنولوجيا الفضاء في التنمية المستدامة في افريقيا ، الذي عقد في داكار من ٢٥ الى ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ ، بشأن القيام ، على وجه الاستعجال ، بإنشاء شبكة كفؤة للاتصالات بين الأخصائيين والعلماء الافريقيين والأوروبيين على الصعيد الوطني والقاري وعبر القاري ؛

(ج) التعاون مع وكالة الفضاء الأوروبية وادارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة بشأن متابعة الأنشطة المتصلة بتوصيات الدورات التدريبية المتعلقة باستخدام بيانات سواتل استشعار عن



بعد في ميادين الموارد الطبيعية والطاقة المتجددة والبيئة ، التي عقدت في فراسكاتي ، ايطاليا ، في الأعوام ١٩٩٣ و ١٩٩٤ و ١٩٩٥ و ١٩٩٧ ؛

(د) التعاون مع الايسا على متابعة الأنشطة المتصلة بسلسلة حلقات العمل حول علوم الفضاء الأساسية ؛

(هـ) متابعة سلسلة دورات الأمم المتحدة التدريبية الدولية في السويد بشأن تثقيف المعلمين في ميدان الاستشعار عن بعد ؛

(و) المساهمة في اقتراح اللجنة المعنية بسواتل رصد الأرض المتعلق بالاستراتيجية المتكاملة للرصد العالمي .

#### تعزيز التعاون في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء

٢٤ - أشارت اللجنة الفرعية الى أن الأمم المتحدة تتعاون مع الهيئات المهنية الدولية ضمن مجتمع الفضاء بغية تشجيع تبادل الخبرات في مجال الأنشطة الفضائية . فقد اشترك برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية في رعاية حلقة العمل المشتركة بين الأمم المتحدة والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية بشأن توسيع دائرة المنتفعين بتكنولوجيا الفضاء في البلدان النامية ، التي عقدت في ملبورن من ٢٤ الى ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ ، بالاقتران مع المؤتمر التاسع للاتحاد الدولي للملاحة الفضائية . وقد حضر المؤتمر أيضا المشاركون في حلقة العمل .

٢٥ - وأشارت اللجنة الفرعية الى أن برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية اشترك في عام ١٩٩٨ في تمويل مشاركة علماء من البلدان النامية في الجمعية العامة العلمية الثانية والثلاثين للجنة أبحاث الفضاء ، التي عقدت في ناغويا ، اليابان ، من ١٢ الى ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٨ .

٢٦ - وأشارت اللجنة الفرعية الى أن برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية سيشترك في عام ١٩٩٩ في رعاية مشاركة علماء من البلدان النامية في حلقة العمل المشتركة بين الأمم المتحدة والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية بشأن الفضاء : جزء لا يتجزأ من التنمية المستدامة ، التي ستعقد في أمستردام وإنسكيد من ٣٠ أيلول/سبتمبر الى ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ ، بالاقتران مع المؤتمر الخمسين للاتحاد الدولي للملاحة الفضائية ، كما أشارت الى أن المشاركين في حلقة العمل سيحضرون أيضا المؤتمر الذي سيعقد في الفترة من ٤ الى ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ .

٢ - عام ٢٠٠٠

**المؤتمرات والدورات التدريبية وحلقات العمل والندوات التي ستنظمها الأمم المتحدة**

٢٧ - أوصت اللجنة الفرعية بالموافقة ، بعد إجراء المشاورات اللازمة ، على البرنامج التالي لحلقات العمل والدورات التدريبية والندوات والمؤتمرات المعتمزم تنظيها في عام ٢٠٠٠ :

(أ) الدورة التدريبية الدولية العاشرة المشتركة بين الأمم المتحدة والسويد بشأن تثقيف المعلمين في ميدان الاستشعار عن بعد ؛

(ب) حلقة العمل المشتركة بين الأمم المتحدة ووكالة الفضاء الأوروبية ولجنة أبحاث الفضاء بشأن تقنيات تحليل البيانات ، التي ستعقد في الهند ؛

(ج) الندوة المشتركة بين الأمم المتحدة والنمسا بشأن تكنولوجيا الفضاء والتنمية ، التي ستعقد في غراتس ، النمسا ؛

(د) حلقة العمل المشتركة بين الأمم المتحدة والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية بشأن تسخير تكنولوجيا الفضاء لصالح البلدان النامية ، التي ستعقد في ريو دي جانيرو .

٢٨ - ولاحظت اللجنة الفرعية أن هناك أنشطة أخرى ستنظم تحت رعاية برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية بناء على توصيات اليونسيسيس الثالث .

**باء - الخدمة الدولية لتوفير المعلومات الفضائية**

٢٩ - لاحظت اللجنة الفرعية بارتياح أن مكتب شؤون الفضاء الخارجي واصل تطوير موقعه على الشبكة العالمية (<http://www.un.or.at/OOSA/index.html>) ، الذي يشمل معلومات من داخل منظومة الأمم المتحدة وكذلك امكانية النفاذ الى قواعد بيانات خارجية .

٣٠ - ولاحظت اللجنة الفرعية بارتياح اصدار الوثيقة المعنونة : الحلقات الدراسية التي ينظمها برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية : ورقات مختارة بشأن الاستشعار عن بعد وعلوم الفضاء وتكنولوجيا المعلومات (A/AC.105/711) .

**جيم - التقارير**

٣١ - أحاطت اللجنة الفرعية علما ، مع التقدير ، بالتقارير المقدمة إليها من الدول الأعضاء والمنظمات الدولية استجابة لتوصيات الفريق العامل الجامع الواردة في تقريره عن أعمال دورته الحادية عشرة .

**دال - تنسيق الأنشطة الفضائية داخل منظومة الأمم المتحدة والتعاون بين الوكالات**

٣٢ - لاحظت اللجنة الفرعية أن الجمعية العامة ، في الفقرة ٢٤ من قرارها ٤٥/٥٣ ، شجعت جميع الدول الأعضاء والمنظمات المنتمة الى منظومة الأمم المتحدة وسائر المنظمات الدولية - الحكومية ذات الأنشطة الفضائية على الاسهام النشط في تحقيق أهداف اليونسبيس الثالث .

٣٣ - وواصلت اللجنة الفرعية التشديد على ضرورة ضمان استمرارية وفاعلية التشاور والتنسيق في ميدان أنشطة الفضاء الخارجي بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، وتفادي ازدواجية الأنشطة . ولاحظت اللجنة الفرعية أيضا أنه ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية أن يعزز جهود التنسيق مع الأحداث الفضائية الاقليمية ، مثل البرنامج الاقليمي لاستخدام التطبيقات الفضائية في أغراض التنمية المستدامة في آسيا والمحيط الهادئ ، التابع للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (الاسكاب) .

٣٤ - ولاحظت اللجنة الفرعية بارتياح أن الاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي قد عقد دورته التاسعة عشرة في مكتب الأمم المتحدة بفيينا يومي ٢ و ٣ حزيران/يونيه ١٩٩٨ ، وأن التقرير الخاص بمداولاته (A/AC.105/701) وتقرير الأمين العام المعنون "تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة : برنامج العمل لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ والأعوام اللاحقة" (A/AC.105/700) كانا معروضين على اللجنة الفرعية .

٣٥ - ولاحظت اللجنة الفرعية أن دورات الاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي ستواصل انعقادها في مكتب الأمم المتحدة بفيينا ، وسيستضيفها مكتب شؤون الفضاء الخارجي قبل دورات اللجنة الفرعية العلمية والتقنية كل سنة ، على ألا يحول ذلك دون أية دعوة من وكالة مهتمة لاستضافة إحدى الدورات في مقرها . ولاحظت اللجنة الفرعية أن الدورة التاسعة عشرة للاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي ، التي ستعقد في مكتب الأمم المتحدة بفيينا من ٢ الى ٤ شباط/فبراير ٢٠٠٠ ، ستتناول ، ضمن جملة أمور ، تنسيق الأنشطة المتعلقة بخطة عمل اليونسبيس الثالث .

**هاء - التعاون الاقليمي والأقليمي**

٣٦ - نوهت اللجنة الفرعية ، مع التقدير ، الجهود المستمرة التي يبذلها برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ، عملا بقرار الجمعية العامة ٧٢/٤٥ ، في قيادة الجهد الدولي الرامي الى انشاء مراكز اقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء

في المؤسسات الوطنية أو الإقليمية الموجودة حاليا في البلدان النامية . ولاحظت اللجنة الفرعية أيضا أن كل مركز يمكن ، بعد انشائه ، أن يتوسع ويصبح جزءا من شبكة يمكن أن تغطي عناصر برنامجية محددة في المؤسسات القائمة تتعلق بعلوم وتكنولوجيا الفضاء في كل منطقة .

٣٧ - وأشارت اللجنة الفرعية الى أن الجمعية العامة ، في قرارها ٢٧/٥٠ ، أقرت توصية اللجنة بأن تنشأ المراكز على أساس الانتساب الى الأمم المتحدة في أقرب وقت ممكن وأن ذلك الانتساب سيزود المراكز بالاعتراف الضروري وسيعزز امكانيات اجتذاب المانحين وتكوين علاقات أكاديمية مع المؤسسات الوطنية والدولية ذات الصلة بالفضاء .

٣٨ - وأشارت اللجنة الفرعية الى أن الجمعية العامة ، في قرارها ٤٥/٥٣ ، لاحظت بالارتياح أن مركز تدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء في آسيا والمحيط الهادئ ، عملا بالفقرة ٣٠ من قرارها ٢٧/٥٠ ، واصل برنامجه التعليمي في عام ١٩٩٨ وأن تقدما كبيرا قد أحرز في انشاء المراكز الإقليمية لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء في المناطق الأخرى .

٣٩ - ولاحظت اللجنة الفرعية بارتياح أن مركز تدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء في آسيا والمحيط الهادئ سيعقد دورته الدراسية السابعة ، ومدتها تسعة أشهر ، من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ الى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٠ في مركز التطبيقات الفضائية في أحمد آباد ، الهند . وسيكون موضوع الدورة الاتصالات الساتلية .

٤٠ - وأوصت اللجنة الفرعية بأن تجري الدول الأعضاء المعنية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ مزيدا من المشاورات ، بمساعدة من مكتب شؤون الفضاء الخارجي ، لتقليل الاختلافات القائمة في آرائها بشأن مسألة توسيع مركز تدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء في آسيا والمحيط الهادئ الى شبكة مراكز فرعية .

٤١ - ولاحظت اللجنة الفرعية بارتياح أن مركز تدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء ، للبلدان الافريقية الناطقة بالفرنسية قد افتتح يوم ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ في المغرب ، وأن الحدث الأول في برنامجه سيكون حلقة دراسية تستغرق يومين الى ثلاثة أيام ، ويحضرها ممثلون اداريون وعلميون رفيعو المستوى من كل من البلدان المشاركة . ولاحظت اللجنة الفرعية أيضا بارتياح أن مركز تدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء للبلدان الافريقية الناطقة بالانكليزية قد افتتح يوم ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ في نيجيريا ، وأن الدورة المستأنفة لمجلس ادارة المركز ، التي ستعقد في عام ١٩٩٩ ، سوف تستعرض وثيقة حول أنشطة المركز المقترحة ، التي جرى اعدادها لكي تنفذ في آذار/مارس ١٩٩٩ ، كما ستستعرض مسائل أخرى تتعلق بالمركز .

٤٢ - ولاحظت اللجنة الفرعية بارتياح أن المركز الاقليمي لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء في أمريكا اللاتينية ، الذي سيقع مقره في البرازيل والمكسيك ، يتوقع أن يبدن في عام ١٩٩٩ وأنه ، استعدادا لافتتاح مبنى المركز في البرازيل ، اضطلع المعهد الوطني البرازيلي لبحوث الفضاء بعدد من الأنشطة لصالح دول المنطقة ، على النحو المبين في تقرير خبير التطبيقات الفضائية (A/AC.105/715 ، الفقرة ١٢) .

٤٣ - ولاحظت اللجنة الفرعية أنه قد أوفدت الى الأردن والجمهورية العربية السورية ، من ٢٤ حزيران/ يونيه الى ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ ، بعثتان لتقييم امكانية انشاء مركز اقليمي لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء في غربي آسيا ، وأنه يجرى وضع تقريرى البعثتين في صيغتهما النهائية بالتشاور مع حكومتي البلدين ، بهدف اختيار بلد مضيف للمركز .

٤٤ - ولاحظت اللجنة الفرعية أنه قد أوفدت الى بلغاريا وبولندا وتركيا ورومانيا وسلوفاكيا وهنغاريا واليونان من ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر الى ٤ كانون الأول/ديسمبر ، بهدف اجراء دراسة تقنية وتقديم تقرير يمكن استخدامه لتحديد اطار متفق عليه لتشغيل شبكة لمؤسسات تدريس وبحوث علوم وتكنولوجيا الفضاء لبلدان شرقي ووسط أوروبا الوسطى والشرقية وجنوب شرقي أوروبا . ولاحظت اللجنة الفرعية أيضا أن اللجنة التوجيهية للشبكة عقدت اجتماعا أثناء الدورة الحالية لمناقشة قواعد اجرائية أخرى لتشغيل الشبكة .

٤٥ - ولاحظت اللجنة الفرعية أن مشروع شبكة "كوبابن" الساتلية ستهيئ فرصة ممتازة لتبادل المعلومات اللازمة لتعزيز التقدم في مجالات الرعاية الصحية ، والزراعة ، والتعليم ، والعلم والتكنولوجيا ، وادارة ومسح الموارد الطبيعية ، والبيئة في افريقيا . ولاحظت اللجنة الفرعية أن ذلك التعاون سيوفر منافع طويلة الأجل للبلدان الافريقية المشاركة في الشبكة وسيسهم في النمو الاقتصادي في المنطقة . ولاحظت اللجنة الفرعية أيضا أن مجلس الادارة المؤقت لمشروع كوبابن أصدر ، في اجتماعه المعقود في لندن يوم ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٨ ، استنتاجات وتوصيات تتناول مستقبل المشروع (A/AC.105/715 ، الفقرة ٢١) . وأشار الى أن مكتب شؤون الفضاء الخارجي يواصل مشاوراته حول تنفيذ المشروع مع عدد من البلدان المهتمة .

٤٦ - ولاحظت اللجنة الفرعية ، مع الارتياح أن المؤتمر الاقليمي التحضيري لليونيسبيس الثالث ، المذكور في الفقرة [...] أعلاه ، ساعد على تعزيز التعاون الاقليمي والأقاليمي .

٤٧ - وشددت اللجنة الفرعية على أهمية التعاون الاقليمي والدولي على اتاحة فوائد تكنولوجيا الفضاء لجميع البلدان من خلال أنشطة تعاونية مثل التشارك في الحمولات ، وتعميم المعلومات عن الفوائد الجانبية ، وكفالة توافق النظم الفضائية ، واتاحة الاستفادة من قدرات الاطلاق بتكلفة معقولة .

-----